

Intercomprensione per la comunicazione internazionale

Laboratorio plurilingue - a.a. 2026/2027 - Codice insegnamento ESSE3 4S007056

IN BREVE

Due edizioni: una nel 1° semestre e una nel 2° semestre.

Posti limitati a 40. Verrà data priorità agli studenti in **mobilità internazionale**.

Iscrizione tramite applicativo CINECA entro le scadenze indicate.

Carico di lavoro: 20 ore in presenza (10 lezioni) e 30 ore in modalità asincrona tramite Moodle

ECTS: di tipo F per CuCl e Scienze Formazione – di tipo D per Lingue

Social: Facebook [Intercomprensione - CLA UniVR](#) Instagram [@intercomprensione_claunivr](#)

Perché un laboratorio di intercomprensione per la comunicazione internazionale?

L'intercomprensione è un **modo concreto per comunicare in contesti plurilingui**: ciascuno può esprimersi nella lingua che conosce meglio e, allo stesso tempo, sviluppare strategie per comprendere le lingue degli altri.

Il laboratorio parte dalle **lingue romanze** - italiano, spagnolo, francese, portoghese e catalano, con aperture a rumeno, latino e dialetti quando presenti nei repertori del gruppo - e le usa come palestra per la comunicazione internazionale.

Non è un corso tradizionale di una sola lingua: è un percorso laboratoriale per imparare a orientarsi tra testi, voci, documenti, situazioni accademiche e scambi interculturali, senza ricorrere sempre a una lingua veicolare unica.

Che cosa si impara a fare?

- **comprendere** testi scritti e orali in più lingue romanze, anche se non studiate in modo formale;
- **sfruttare** somiglianze, indizi grafici, lessicali, morfosintattici, fonologici e culturali per ricostruire il senso;
- **interagire** in modo efficace in gruppi plurilingui, anche in contesti di mobilità accademica e internazionale;
- **adattare** la propria comunicazione per farsi capire meglio dagli interlocutori;
- **lavorare in modo collaborativo** su Moodle e in presenza, attraverso attività ponte tra aula e lavoro online;
- **riflettere** sul proprio repertorio linguistico e sulle competenze trasversali sviluppate: collaborazione, *problem solving*, pensiero critico, comunicazione efficace.

Come si lavora?

Il laboratorio è blended: prevede lezioni sincrone in presenza presso il CLA e attività settimanali online su Moodle. Ogni incontro collega il lavoro svolto in aula al lavoro asincrono attraverso attività ponte: piccoli task plurilingui, letture guidate, forum, prodotti collaborativi, simulazioni di comunicazione internazionale e momenti di riflessione metacognitiva.

La frequenza è obbligatoria per almeno il 70% del corso. Alla fine del percorso è prevista una prova, necessaria per il riconoscimento dei crediti o per il rilascio dell'attestato, secondo quanto previsto dal corso di studio di appartenenza.

Lezioni aperte di presentazione

È possibile partecipare liberamente a una lezione aperta di presentazione del laboratorio, durante la quale verrà proposta anche una breve attività intercomprensiva.

- Giovedì 24/09/2026, ore 11.50-13.30 – Polo Zanotto aula S9
- Giovedì 18/02/2027, ore 11.50-13.30 – Vicolo Campofiore aula 1.13

Calendario*

Edizione	Termine iscrizioni	Prima lezione in presenza	Periodo*	Giorno e orario
1° semestre	04/10/2026	08/10/2026	08/10/2026 - 10/12/2026	Giovedì 11.50-13.30
2° semestre	26/02/2027	04/03/2027	04/03/2027 - 13/05/2027	Giovedì 11.50-13.30

* *Calendario dettagliato da confermare in base al calendario didattico e ad eventuali sospensioni delle attività. Si consiglia di seguire i social per gli aggiornamenti*

A chi si rivolge

Il laboratorio si rivolge a studenti di qualsiasi lingua materna con una **competenza anche minima in due lingue romanze o varietà romanze**, comprese competenze parziali, dialetti o lingue apprese in contesti non formali (es. lingua materna italiano e dialetto; lingua materna francese e italiano B1; lingua materna inglese, spagnolo B1 e italiano A2, ecc.). È particolarmente consigliato a chi partecipa, parteciperà o accoglie **esperienze di mobilità internazionale**.

Crediti e attestato

Verranno riconosciuti agli studenti iscritti ai corsi di laurea di Dipartimenti

- **di Scienze Umane 2 ECTS di tipo D.**
- **di Culture e Civiltà 3 ECTS di tipo F.**
- **di Lingue e Letterature Straniere 3 ECTS di tipo D.**

Per gli studenti iscritti ad **altri corsi di laurea**, anche magistrali, l'ambito degli ECTS deve accordarsi con quanto previsto dai relativi piani didattici.

A tutti gli studenti sarà rilasciato un **attestato di partecipazione** valido per la richiesta di riconoscimento di ECTS presso gli uffici competenti.

Iscrizione

L'iscrizione deve essere effettuata tramite l'applicativo CINECA (ID 361). All'atto dell'iscrizione i partecipanti saranno invitati a compilare un questionario conoscitivo sul proprio repertorio linguistico. Data la natura laboratoriale, il **numero di posti è limitato a 40** e verrà data **priorità agli studenti in mobilità internazionale**.

Referenti e contatti

- Referenti: Manuel Boschiero, Marta Milani, Alessandra Zangrandi.
- Docenti: Susana Benavente Ferrera e Paola Celentin.
- Per informazioni: intercomprensione@ateneo.univr.it
- Facebook [Intercomprensione - CLA UniVR](#)
- Instagram [@intercomprensione_claunivr](#)